



**MINISTÉRIO DA DEFESA
MARINHA DO BRASIL
COMISSÃO NAVAL BRASILEIRA EM WASHINGTON**

TERMO DE AUTUAÇÃO

Processo de dispensa de licitação por valor para a contratação da empresa “AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY”, com fundamento no art. 24, inciso II, da Lei nº 8.666/1993, autuado sob o nº **63150.001193/2022-36**, cuja finalidade é aquisição de sobressalentes para equipamentos diversos de transmissão de força. A solicitação visa a atender necessidade do Navio Polar Almirante Maximiano (NPOALTEMAXIMIAN), por meio da solicitação ao exterior nº **PE51200-2022-00001**, inicialmente, com 18 (dezoito) folhas, devidamente numeradas e rubricadas:

- a) Solicitação ao Exterior nº PE51200-2022-00001 à Fls. 01;
- b) Mapa Comparativo de Preços às Fls. 02 a 03;
- c) Capa do Processo Q2022-7003 às Fls. 04 a 05;
- d) Pesquisa de Preços às Fls. 06 a 13;
- e) Ordem de Compra P2022-7003 às Fls. 14 a 18.

Washington DC, 30 de Junho de 2022.

Fernanda Ricardo da Silva
FERNANDA RICARDO DA SILVA
Capitão de Fragata (IM)
Encarregada da Divisão de Procura e Aquisição

**BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON**

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.

20016-3344

Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312



Número PE51200-2022-00001	Extensão 00	Status EMB	Substatus -	Prioridade -
Data Elaboração 01/04/2022	Responsável raphael	Tipo Licitação L - Licitação	SJ ENGENA-Componentes	OMD 51215
				OMC 51215

Quantidade e Preço			Qtd. Pedida	1.00
Valor Total	267.86	Preço Unitário	Qtd. Comprada	1.00
Unidade	EA	Preço FEDLOG	Qtd. Faturada	1.00
		Preço Contrato	Qtd. Embarcada	1.00
			Qtd. Recebida	1.00

Classe 3040 / EQUIPAMENTOS DIVERSOS DE TRANSMISSÃO DE FORÇA**Item** BR-331-2310 / DRUM,FORWARD CLUTCH

Situação	Nome do Codemp	Codemp	Part Number
Principal	OIL STATES INDUSTRIES, INC	18444	BMIP347617
85030010	Cognizance Symbol		

Dados**Informações Adicionais do Pedido**

Lote	CAM	
Sequencial Rec. SINGRA	Equipamento	C39A140001000
Data Rec. SINGRA	Modelo	
Fonte de Obtenção	Serial Number	
RECIM	Equipagem	
Meio Lic. P/Exportação	Comércio	NAVIO POLAR ALMIRANTE MAXIMIANO
Observações	carloman.	AUT prioridade 2 CFM R061345Z/JAN/2022 de HINAVE

Dados Financeiros

Natureza Despesa		Ano	Ano Anterior	Total
Natureza Despesa	339030.34 --			
Destaque Crédito		Reservado	0.00	0.00
UGE	70200	Compromissado	0.00	0.00
Recurso EMGEPRON	Nº 20	Pago	0.00	0.00

**BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON**

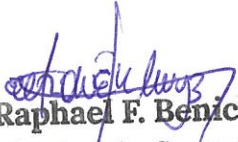
5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.

20016-3344

Telephone: (202) 244-3950

Mapa Comparativo de Preços Q2022-7003

POS	Item	QTD SOL	UF SOL	Critério Vencedor	32DV7/PCX INC				531Z0/ AMERICAN			
					Qtd Cot	UF	Preço	Cond Material	Qtd Cot	UF	Preço	Cond Material
1	PE51200-2022-00001	1.00	EA	Indicação Automática CODEMP: 531Z0	1.00	EA	4.576.92		1.00	EA	2.780.00	
SubTotal					4.576.92				SubTotal 2.780.00			
CIO					0.00				CIO 0.00			
TOTAL					4.576.92				TOTAL 2.780.00			


Raphael F. Benicio
Auxiliar Local - Contratador
Purchasing Agent



27/10/2022 10:02

Não Cotou

CODEMP	RAZÃO SOCIAL
05ZJ1	INTEGRATED PROCUREMENT TECHNOLOGIES (IPT)
74B05	AEROBASE GROUP INC

Não Respondeu

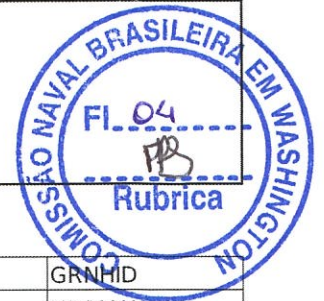
CODEMP	RAZÃO SOCIAL
0JGJ8	GMS INTERNATIONAL CORPORATION
0MH24	ILN TECHNOLOGIES INC
0ZTG3	DEFENSE TECHNOLOGY EQUIPMENT INC.
0ZWR6	DEFENSE TRADING CORPORATION
024S6	MIT HOLDINGS, LLC M I T DISTRIBUTORS
46PU2	WBPARTS, INC.
57550	RELLI TECHNOLOGY, INC.
9A148	NORCATEC LLCIDBA NORCATEC
0DHM8	DEPCO PUMP COMPANY INC.
0PED0	E C SUPPLY CORPORATION
1JQZ6	AUGUSTA ENGINE PARTS INC
1NBU2	MCHENRY PRESSURE CLEANING SYSTEMS!INC.!DBA MC HENRY EQUIPMENT.
15852	W. S. DARLEY & CO.
3HP22	QUALITY PACIFIC MANUFACTURING INC.
3H6U8	ALBAN TRACTOR CO. INC. DBA CATERPILLAR
8X044	DERCO AEROSPACE, INC.!DBA DERCO, A LOCKHEED MARTIN COMPANY

Raphael F. Benicio
Raphael F. Benicio
 Auxiliar Local - Contratador
 Purchasing Agent



**BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON**

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
20016-3344
Telephone: (202) 244-3950



RFQ: Q2022-7003

Data: 01/18/2022

OC:

OMS:	51200 - GRUPAMENTO DE NAVIOS HIDROCEANOGRÁFICOS	GNHO	GRNHID
OMD:	51215 - NAVIO POLAR ALMIRANTE MAXIMIANO	NPOALTEMAXIMIAN	NPOMAX
OMC:	51215	NPOALTEMAXIMIAN	NPOMAX

Prioridade:	2	Data Vencimento:	24/01/2022	Tipo Licitação:	L
--------------------	---	-------------------------	------------	------------------------	---

CODEMP	Razão Social	Telefone	Fax	Email Principal	Email Comercial	Tipo
0JGJ8 <i>overdue</i>	GMS INTERNATIONAL CORPORATION	703 796 0077	703-709-3598	pgmagner@gmsusa.com	luciano@gmsusa.com	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
0MH24 <i>overdue</i>	ILN TECHNOLOGIES INC	818-718-1414 x107	818-743-7588	EFFY@LNTECH.COM	effy@ilntech.com	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
0ZTG3 <i>overdue</i>	DEFENSE TECHNOLOGY EQUIPMENT INC.	703-766-1700 Ext. 124	703-766-1701	SALES@DEFENSE-TECH.COM, ALEJ ANDRO.ORELLANA@DEFENSE-TECH.COM	sales@defense-tech.com, mbadillo@defense-tech.com, pcabral@defense-tech.com, alexandre.neves@defense-tech.com, Alejandro.Orellana@def	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
0ZWR6 <i>overdue</i>	DEFENSE TRADING CORPORATION	(202) 363-2600	202-363-2400	GIOVANNI@DEFENSETRADINGCORP.COM	giovanni@defensetradingcorp.com	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
024S6	MIT HOLDINGS, LLC MIT DISTRIBUTORS	770-698-1947	770-698-1901	TVOGEL@ELECTROSPEC.COM	Dangel@mitfind.com	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
05ZJ1 <i>NO Bid</i>	INTEGRATED PROCUREMENT TECHNOLOGIES (IPT)	805 682 0842	805 682 9434	RICARDO@IPTSB.COM	Ricardo@iptsb.com	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
32DV7 <i>overdue</i>	PCX INC	714-373-3070 ext. 2006	714-274-1123	TODD@PCXCO.COM	todd@pcxco.com	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
46PU2 <i>overdue</i>	WBPARTS, INC.	321-473-6075 x 732 - Edwin	321-722-4763	jbristol@wbparts.com	elopez@wbparts.com	Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento
531Z0 <i>NO Bid</i>	AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY	281-443-9232	281-443-9234	CLUTCHWOMAN@AMERICANCLUTCH.COM	clutchwoman@americanclutch.com	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
57550 <i>overdue</i>	RELLI TECHNOLOGY, INC.			CJ OA@RELLI.COM		Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento
74B05 <i>NO Bid</i>	AEROBASE GROUP INC.	321-802-5889 - Ext.: 303	888-384-3007	HEATHER@AEROBASE.US	matt@aerobase.us	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
9A148 <i>overdue</i>	NORCATEC LLC/DBA NORCATEC			AROSAN@NORCATEC.COM		Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento
0DHM8 <i>overdue</i>	DEPCO PUMP COMPANY INC.	727-446-1656	727-446-7867	SALES@DEPCOPUMP.COM	jasonh@depcopump.com	Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento
0PED0 <i>overdue</i>	E C SUPPLY CORPORATION	757-472-9316			ronkroy@aol.com	Fabricantes que forneçam materiais

OMS:	51200 - GRUPAMENTO DE NAVIOS HIDROCEANOGRÁFICOS	GNHO	GRNHID
OMD:	51215 - NAVIO POLAR ALMIRANTE MAXIMIANO	NPOALTEMAXIMIAN	NPOMAX
OMC:	51215	NPOALTEMAXIMIAN	NPOMAX

Prioridade:	2	Data Vencimento:	24/01/2022	Tipo Licitação:	L
--------------------	---	-------------------------	------------	------------------------	---



CODEMP	Razão Social	Telefone	Fax	Email Principal	Email Comercial	Tipo
1JQZ6 <i>overdue</i>	AUGUSTA ENGINE PARTS INC	(706) 736-1288	706-736-2450		militarysales@knology.net	para incorporação em produtos de outros fabricantes
1NBU2 <i>overdue</i>	MCHENRY PRESSURE CLEANING SYSTEMS INC. DBA MCHENRY EQUIPMENT.	301-663-4683	301-695-1411	DENNISB@MCHENRYPCS.COM	nicolek@mchenrypcs.com	Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento
15852 <i>overdue</i>	W. S. DARLEY & CO.	630-735-3500	708-345-8993	georgemcullough@darley.com	JimDarley@darley.com	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
3HP22 <i>overdue</i>	QUALITY PACIFIC MANUFACTURING INC.	510-233-2310 Ext.: 205	510-233-2322	KRBrown@pacificmarine.net	ccarey@pacificmarine.net	Organizações fabris que sejam fontes de obtenção de itens de suprimento
3H6U8 <i>overdue</i>	ALBAN TRACTOR CO. INC. DBA CATERPILLAR			J DUMIN@ALBANCAT.COM		Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes
8X044 <i>overdue</i>	DERCO AEROSPACE, INC. DBA DERCO, A LOCKHEED MARTIN COMPANY	414-371-3629	860-998-6318	tywany.n.howell@lmco.com	nayeli.jarvis@lmco.com	Fabricantes que forneçam materiais para incorporação em produtos de outros fabricantes

Solicitações:

Tipo • OMS Ano • Número	SJ • NEB/NATO	Qtd • UF	Valor Total	UGR • PFI • FR • CC	ND	OMC
PE51200 2022-00001	CH - 3040-BR-331-2310	1.00 - EA	267.86		33903034	

Total: 267.86**Distribuição de Quantidade de Solicitações por Tipo e Ano :**

	2022	Total
PE	1	1
Total	1	1

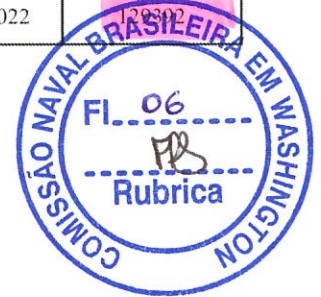
AMERICAN CLUTCH & EQPT. CO.

1330 Bammel Road
 Houston, TX 77073
 PH:281-443-9232 FAX:281-443-9234

Quote

Date	Quote #
1/18/2022	120300

Name
BRAZILIAN NAVAL COMMISSION 5130 MAC ARTHUR BLVD., N.W. WASHINGTON, D.C 20016-3344



Customer Ref #	Terms	Rep	FOB
Q2022-7003	Net 30	HAH	AC & E WHSE

Qty	Item	Description	Price Each	Delivery	Weight Ea.	Total
1	IP347617	35" MARINE CLUTCH FORWARD DRUM	2,780.00	2-3 DAYS	337 LBS	2,780.00
		ORIGIN OF SHIPMENT: ARLINGTON, TX VALIDITY: 60 DAYS Out-of-state sale, exempt from sales tax	0.00%			0.00

				Total	\$2,780.00
--	--	--	--	--------------	------------

ALL ITEMS ARE SUBJECT TO PRIOR SALE.
 ALL VISA & MASTERCARD PAYMENTS ARE SUBJECT TO A 4% CONVENIENCE FEE.

Zimbra

raphael.benicio@marinha.mil.br

RE: RFQ Q2022-7003 / Quote # 129392 - Brazilian Naval Commission



De : Heidi Huetwohl
<clutchwoman@americanclutch.com>

qua, 02 de fev de 2022 15:59

Assunto : RE: RFQ Q2022-7003 / Quote # 129392 - Brazilian
Naval Commission

Para : Raphael <raphael.benicio@marinha.mil.br>

Raphael

Sorry it took so long to get back with you.
Shipping from me to the freight forwarder in Sterling VA is \$219.55

Sincerely,

Heidi Huetwohl



1330 Bammel Rd
Houston, Texas 77073
281-443-9232 office
281-443-9235 fax
clutchwoman@americanclutch.com

From: Raphael <raphael.benicio@marinha.mil.br>
Sent: Wednesday, February 2, 2022 12:19 PM
To: Heidi Huetwohl <clutchwoman@americanclutch.com>
Subject: RFQ Q2022-7003 / Quote # 129392 - Brazilian Naval Commission

Good Afternoon Heidi,

I am processing a new PO regarding our RFQ Q2022-7003, your quote # 129392.

Before proceeding, I need to confirm:



7755 Center Ave
 Suite 1050
 Huntington Beach, CA 92647
 Phone - 714-374-3070
 Fax - 714-274-1123
 Email - todd@pcxo.com

QUOTATION

Account # 022644
 Quote #
 Date 01-18-22
 Page 1



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION
 5130 MACARTHUR BLVD., NW
 WASHINGTON DC, DC 20016

Terms NET 30
 Ship Via FEDEX GROUND
 FOB SHIP

Salesperson

TODD VOGEL

Reference # Q2022-7003

Contact Fabiana Avila

Phone # (202) 244-3950 opt 9

Fax #: (202) 237-6714

Ln #	Item # / Customer Item # Description	Mfg / DC	Ship Date Request Date	Quantity	Unit Price	Ext Price
1	IP347617 3040-BR-331-2310 DRUM,FORWARD CLUTCH ***4 WEEKS ARO DELIVERY***		4 WEEKS	1	4,576.92000	4,576.92USD

NO CHARGE FOR FREIGHT WITH THE PURCHASE OF THIS ITEM FROM PCX, INC CAGE CODE 32DV7

THIS ITEM WOULD BE SUBJECT TO PRIOR SALE AND NC/NR

Subtotal: 4,576.92 USD
 Order Total: 4,576.92 USD

QUOTE VALID FOR 45 DAY(S)

Authorized Signature



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
20016-3344
Telephone: (202) 244-3950
Fax: (202) 237-6714
Email: cnbw.rfq@marinha.mil.br



RFQ: Q2022-7003

PCX INC - 32DV7
Att: Mr. TODD VOGEL
17912 GOTHARD ST
HUNTINGTON BEACH CA
92647-6218

Fax: 714-274-1123
Tel: 714-373-3070 ext. 2006
E-mail: todd@pcxco.com

1) Please provide pricing and delivery information for the following items under the BNC's standard terms and conditions (http://www.cnbw.mar.mil.br/rfq_terms [^] [^]). Please inform the following:

- a) Transport Mode: FOB () FCA () CIF () CIP
- b) Origin of shipment: Huntington Beach, CA (City, ST)
- c) Quote valid until: 03 / 15 / 22

2) Your quotation must be valid for 45 days from the due date on this RFQ.

3) If quoting a different part number than the one requested and/or quoting a condition other than new condition (ie new surplus, overhauled), please provide the following documents:

- a) Part Number different or New Surplus condition: Certificate of Conformance (C of C) from manufacturer(s) listed on the RFQ.
- b) Overhauled Condition: Authorized Release Certificate (FAA Form 8130-3M Military Aircraft use only).

4) Shipment must comply with International Standards for Phytosanitary Measures No. 15 (ISPM 15).

If you have any questions regarding this request please contact Fabiana Avila at (202) 244-3950, Option 9, Extension 311 or at email f.avila@marinha.mil.br (do not send RFQ to this email address).

Please submit your quote to fax (202) 237-6714 or email it to cnbw.rfq@marinha.mil.br.

LIST OF ITEMS



Item(s) and Material Description			
1	Our reference	PE51200-2022-00001	
	NSN	3040-BR-331-2310	Quantity 1.00 EA
	Part Number	IP347617 (18444 - OIL STATES INDUSTRIES, INC) BMIP347617 (18444 - OIL STATES INDUSTRIES, INC)	Freight \$0.00
	Nomeclature	DRUM, FORWARD CLUTCH	Handling Service % N/A
	Equipment Type/Model	C39A140001000	Total Handling N/A
	Equipment Serial Number		Unit Price \$4576.92
	Vessel		Total Price 0.00 \$4576.92
	Delivery Date/Days	30 Days ARO	Material Condition
	Schedule B/ ECCN		Factory New

Additional Data:

* See Attached PCX Quote # 210971 With Additional Details *

COMANDO

Zimbra

f.avila@marinha.mil.br



RE: Request for quotation reference Q2022-7003 (Q2022-7003.08-32DV7)

De : Todd Vogel <todd@pcxco.com>

Assunto : RE: Request for quotation reference Q2022-7003 (Q2022-7003.08-32DV7)

Para : dabm somar <dabm.somar@marinha.mil.br>

Cc : Fabiana <f.avila@marinha.mil.br>

Good afternoon Fabiana,

Here is the PCX, INC quotation you requested in the email below submitted before the deadline - see attachment above. Let me know when you receive this email, and if you are able to open the attachment for review of the PCX offer. Hopefully we can be of assistance with this requirement.

PCX is pleased to offer the following:

See Attached Offer Above For Request for quotation reference Q2022-7003 (Q2022-7003.08-32DV7)

F.O.B.: Huntington Beach, CA 92647 (USA). Terms: Net 30. PCX, Inc. is an AS9120B/IS09001-2015 Certified, Small Business, CCR Registered company. Cage Code: 32DV7.

Kind Regards,

Todd Vogel
Strategic Account Manager
PCX, Inc.
7755 Center Ave.
Suite 1050
Huntington Beach, CA 92647
Email: todd@pcxco.com
Main: 714-374-3070 ext. 2006
Direct: 714-847-7002
<https://www.linkedin.com/in/todd-vogel-73921211/>

"Superheroes of Quality & Supply"

www.pcxco.com

AS9120B/IS09001-2015 Certified / ANSI ESD S20.20 Certified QSLD DLA/DCMA Supplier
AS6081/AS5553 Compliant
Cage Code: 32DV7
Small Business Certified

-----Original Message-----

From: dabm.somar@marinha.mil.br [mailto:dabm.somar@marinha.mil.br]
Sent: Tuesday, January 25, 2022 9:17 AM
To: Todd Vogel
Subject: Request for quotation reference Q2022-7003 (Q2022-7003.08-32DV7)

Dear Sir or Madam,

Please find attached our Request for Quote. For your convenience, you might send us your quote by filling our request for quotation form, the spreadsheet file or on your own quotation form.

Please note that our Request for Quotation Form and the spreadsheet file are attached to this email.

To submit your response and/or if you have any questions, please contact us via e-mail at cnbw.rfq@marinha.mil.br.

Looking forward to your reply.

Best Regards,

BRAZILIAN NAVAL COMMISSION
5130 MacArthur BLVD., N.W.

Zimbra

Q2022-7003

f.avila@marinha.mil.br

Q521026

74805 - No Bid



De : Darren Rodney <darren@aerobase.us>
Assunto : Q521026
Para : cnbw rfq <cnbw.rfq@marinha.mil.br>

qui 16 de set de 2021 17:00

Thank you for your interest in part number 1238.
Unfortunately, this is a "No Quote". I apologize for any inconvenience this might have caused.
If there is anything else I can help you with, please do not hesitate to contact me again.

Thank you for the opportunity to assist with your request.
Shop Now For: Aircraft Parts - [https://aerobasegroup.com/aircraft-parts-catalog/Commercial Hardware](https://aerobasegroup.com/aircraft-parts-catalog/Commercial%20Hardware) - <https://aerobasegroup.com/commercial-hardware/Mil-Std> - <https://aerobasegroup.com/milspecs/>

Darren Rodney
AeroBase Group, Inc.
145 East Dr. Unit B
Melbourne, FL 32904
P: 321-802-5889 Ext.150
Cage Code 74B05

Minority Woman Owned Small Business

An ISO9001:2015 + AS9120B Certified Company

WARNING- This email with or without attached document (s) may contain technical data subject to ITAR 22 CFR 120-130. The information contained within or attached to this email may not be shared with any Foreign National whether in the United States or abroad, without the prior approval of the US Department of State.

The preceding information may be confidential or privileged. It only should be used or disseminated for the purpose of conducting business with AeroBase Group, Inc. If you are not an intended recipient, please notify the sender by replying to this message and then delete the information from your system. Thank you for your cooperation.

Request for quotation reference Q2022-7003 (Q2022-7003.07-05ZJ1) **NO Bid**



De : Jami Matheson <jami.matheson@iptsb.com>

Assunto : Request for quotation reference Q2022-7003 (Q2022-7003.07-05ZJ1)

Para : cnbw.rfq <cnbw.rfq@marinha.mil.br>

Hello,

Thank you for this opportunity but unfortunately we must **no bid** your request for quote at this time. Please consider IPT for future requirements.

Thank you,

Jami Matheson

Sales Coordinator

IPT | Integrated Procurement Technologies

7230 Hollister Avenue

Goleta, California 93117

805-682-0842

From: dabm.somar@marinha.mil.br <dabm.somar@marinha.mil.br>

Sent: Tuesday, January 18, 2022 10:39:39 AM

Subject: Request for quotation reference Q2022-7003 (Q2022-7003.07-05ZJ1)

Dear Sir or Madam,

Please find attached our Request for Quote. For your convenience, you might send us your quote by filling our request for quotation form, the spreadsheet file or on your own quotation form.

Please note that our Request for Quotation Form and the spreadsheet file are attached to this email.

To submit your response and/or if you have any questions, please contact us via e-mail at cnbw.rfq@marinha.mil.br.

Looking forward to your reply.

Best Regards,

BRAZILIAN NAVAL COMMISSION

5130 MacArthur BLVD., N.W.

Washington, D.C. 20016-3344

Telephone: (202) 244-3950

Fax: (202) 237-6714

Email: cnbw.rfq@marinha.mil.br

CONFIDENTIALITY WARNING: This message may contain proprietary and/or privileged information of Integrated Procurement Technologies (IPT). If you are not the intended recipient please 1) do not disclose, copy, distribute or use this message or its contents, 2) advise the sender by return e-mail, and 3) delete all copies (including all attachments) from your computer. Your cooperation is greatly appreciated.

Q2022-7003.07-05ZJ1.pdf

21 KB

Q2022-7003.07-05ZJ1.xls

14 KB



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
20016-3344
Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
Fax: (202) 364-7173

04/08/2022

Page 1 of 5



Purchase Order P2022-7003/0

AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY CAGE: 531Z0 Telephone: 281-443-9232

Ms. HEIDI HUETWOHL

Fax: 281-443-9234

E-mail: clutchwoman@americanclutch.com

1330 BMMEL RD

UNITED STATES OF AMERICA

This Purchase Order (PO) is governed by the Brazilian Naval Commission's (BNC, Buyer) Terms & Conditions (available at www.cnbw.mar.mil.br/po_terms). All items purchased by BNC will be exported to Brazil. The Seller, listed and identified above, must comply with all US export rules and regulations, providing all export documentation required by the United States Government. This PO is not valid without acknowledgment with the printed name and signature of Seller's representative. If you have any questions regarding this PO, please contact our Purchasing Agent Raphael Benicio at (202) 244-3950, opt. 9 extension 312.

Along with your acknowledgment, please inform/provide the following:

1) Whether the item(s) being purchased is(are) subject to an Export License.

According to this PO's Terms and Conditions, Seller must obtain, at his own risk and expense, any export license and any other official authorization and carry out, where applicable, all customs formalities necessary for the export of the goods. Upon request, the BNC shall provide the seller with the necessary information for export license documentation such as "End User Certificate" and Nontransfer and Use Certificate (DSP-83);

2) Invoice and Packing List: The following must be stated in each:

Packing List:

Part number, description of the item, quantity purchased, quantity shipped, net weight and gross weight per box/item (including the content of each box), dimensions of each box, and SHELF LIFE (if applicable). Export Control Classification Number (ECCN) and Schedule B Number/ Harmonized Tariff Schedule (HTS), for all items being delivered, according to the Code of Federal Regulation Commerce and Foreign Trade, paragraph 758.1 (b)(5) and 758.3(c). Ship To and Consignee addresses as stated below in the section "Marking Instructions";

Invoice:

Part number, description of the item, quantity purchased, quantity shipped, unit price, shipping charges, other charges. Export Control Classification Number (ECCN) and Schedule B Number/ Harmonized Tariff Schedule (HTS), for all items being delivered, according to the Code of Federal Regulation Commerce and Foreign Trade, paragraph 758.1 (b)(5) and 758.3(c). Bill To, Ship To and Consignee addresses as stated below in the section "Marking Instructions".

Shipping Instructions:

- a) If you are shipping items from different PO, please do not combine the items into the same package;
- b) If the material being purchased ships directly to BNC from a party other than the Seller, the Seller must provide an Invoice and Packing List as specified on line items 1 and 2 of this PO;
- c) A copy of the Packing List and Invoice must be placed outside of every box;
- d) The Shipment Tracking information must be sent to the Purchasing Agent, identified above, as soon as it's available;
- e) In accordance with the Brazilian Customs rules and regulations as well as international requirements, all dangerous goods must be accompanied by a Material Safety Data Sheet (MSDS) including transportation information. All packages must be properly marked and labeled as per either IATA Dangerous Goods Regulations (DGR) or International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG). Additionally, in the case of shipping lithium metal and lithium-ion batteries, suppliers must send the freight to BNC's freight forwarder in compliance with DGR, including packing instructions;
- f) In accordance with Brazilian Agriculture Ministry rules and regulations as well as international requirements, all wooden packages must visibly show the International Treatment Mark, showing the International Plant Protection Convention (IPPC) logo as well as indicating the two-letter ISO country of origin code (XX), a single number provided by the firm in charge of fumigating all wood being used (OOOO), and the two-letter code for the fumigation method (HT for Heated Treatment or MB for Methyl Bromide). Proof of compliance must be provided to BNC.



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
20016-3344
Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
Fax: (202) 364-7173

04/08/2022

Page 2 of 5



Purchase Order P2022-7003/0

Billing Instructions:

- a) Buyer and Seller are responsible for their own banking fees and cost;
- b) Commercial Invoices can not be processed for payment by BNC, as those are for shipping purposes only. An Original/Final Invoice should be mailed to BNC or e-mailed to cnbw.invoice@marinha.mil.br;
- c) Payment is subject to all the documentation requested by BNC is provided. Please provide all the documentation for prior approval before shipping to avoid payment delays;
- d) If shipping fees exceeds the amount quoted by the seller, a copy of the carrier's shipment receipt with the amount charged must be attached with the invoice sent to BNC;
- e) In order to keep banking details updated and correct, Seller must provide updated banking details to Buyer whenever any changes happen.

MARKING INSTRUCTIONS:	TERMS OF DELIVERY AND PAYMENT:
Billing address: Brazilian Naval Commission – 5130 MacArthur Blvd, Washington, DC 20016 Shipping address: KFS/Schenker IAD - 113 Executive Dr. suite 114 Sterling, VA 20166 Consignee address: CDAM – CNPJ: 00.394.502/0382-06 AV. Brasil, Nº 10500 – Olaria – CEP: 21012-350 – Rio de Janeiro/RJ – Brazil	Terms of Delivery: FOB/FCA Terms of Payment: Net Thirty Days Seller's Reference: 129392 Buyer's Reference: Q2022-7003

2022-04-08 09:17



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
20016-3344
Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
Fax: (202) 364-7173

04/08/2022
Page 3 of 5

Purchase Order P2022-7003/0



LIST OF ITEMS OF ORDER nº P2022-7003/0

Item(s) and Material Description			
1	Our reference	PE51200-2022-00001	
	NSN	3040BR3312310	Quantity 1.00 EA
	Part Number (Manufacturer)	IP347617 (18444)	
	Nomeclature	DRUM,FORWARD CLUTCH	Item Shipping Cost
	Equipment Type/Model		Item Unit Price 2,780.00
	Equipment Serial Number		Item Total Price 2,780.00
	Delivery Date/Days	04/23/2022	Material Condition New Material

Additional Data:

BRASILEIRA EM WASHINGTON

Handwritten mark

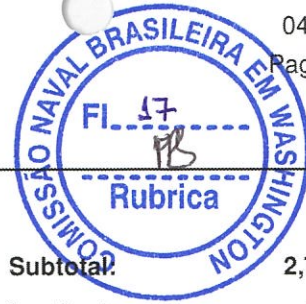


BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
20016-3344
Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
Fax: (202) 364-7173

04/08/2022

Page 4 of 5



Purchase Order P2022-7003/0

Subtotal: 2,780.00
Shipping Cost: 250,00
Order Total: 3.030,00

The Brazilian Naval Commission is a Military logistics unit of the Brazilian Navy in the United States and it is Tax Exempt in the United States of America on purchases over U\$ 500.00. Proof of Tax Exemption is provided upon request.

APPROVED BY:

Fernanda Ricardo da Silva

Fernanda Ricardo da Silva
Head Of Purchasing Division

Guillermo Cruz Vizaco

Guillermo Cruz Vizaco
Head of the Purchasing Department

José Augusto Correia Neto

José Augusto Correia Neto
President

ACCEPTED ON ____ / ____ / ____

ACCEPTED BY

Please print name, sign it and return a copy

Export License required: Yes No

AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY

As an effort to expedite payments, we are always updating our files.
Please provide your banking information for wire transfer.

Bank:	
Account No.:	
Beneficiary Name:	
ABA:	
SWIFT:	



BRAZILIAN NAVAL COMMISSION IN WASHINGTON

5130 MacArthur BLVD., N.W. - Washington, D.C.
20016-3344
Telephone: (202) 244-3950 Option 9 Extension 312
Fax: (202) 364-7173

04/08/2022

Page 5 of 5

Purchase Order P2022-7003/0



TO	FROM
AMERICAN CLUTCH & EQUIPMENT COMPANY CAGE: 531Z0 Ms. HEIDI HUETWOHL 1330 BAMMEL RD UNITED STATES OF AMERICA Telephone: 281-443-9232 Fax: 281-443-9234 E-mail: clutchwoman@americanclutch.com	Raphael Benicio Telephone: (202) 244-3950, Option 9 Extension: 312 Fax: (202) 364-7173 Email: raphael.benicio@marinha.mil.br@marinha.mil.br
Subject: Purchase Order P2022-7003/0	

Greetings,

We are glad to send you our Purchase Order P2022-7003/0. After your deliberation, please sign and date the previous page in order to validate the acceptance of the PO. On the same page, please indicate the need of an Export License.

You may expedite payment by doing the following:

- a) When you receive more than one purchase order, please, ship each separately;
- b) Please provide the Shipping Tracking Number information as soon as possible;
- c) Place OUTSIDE the box a copy of the Packing List stating the net weight and a copy of the Commercial Invoice for customs purposes only;
- d) Mail invoice to BNC or e-mail it to cnbw.invoice@marinha.mil.br;
- e) For questions regarding payment, please contact Mr. Felipe Fernandes at (202) 244-3950, opt. 9 extension 331.

*Please note we must be informed in advance (before shipping) of any change to what has been agreed on this PO, especially related to the Part Number. We must be made aware of any discrepancies to evaluate and authorize its acceptance. If the delivered material is discrepant, the invoice will be put on hold until the ratification or return is determined. Furthermore, no partial shipment is allowed without our consent.

Thank you in advance for your prompt attention to our request.

Best regards,

Raphael Benicio